السنة السادسة عدد ٧٢

VOL. 6 NO 72

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
وداد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, THURSDAY , MARCH 6 ,1913

نيويورك * الخميس في ٦ اذار سنة ١٩١٣

العدل

اساس الملك

كل حكومة يسود الظلم فيها يعقبها الفناء والدمار

ما حكومة رومة الجائرة ايام نيرون الطاغية . ولا ديوان التفتيش في القرون الوسطى

ولا مظالم واهوال ياتيها حكام مجاهل افريقيا باقبح حالا من احكام يصدرها قضاة جلسوا على كرسي القضاء في محاكم الدولة العثمانية .

في دوائر المحاكم سواء كانت — بداءة او استئنافا او تمييزا — وسواء نظرت في الدعاوي التجارية او الحقوقية او الجنائية قد جعل شعار الحكم رشوة وفساد واهواء ومآرب ومظالم وخيانة

الم يأتك نبأ اقوام قضوا ضحية المظالم الفادحة

الم يطرق الاسماع اصوات استغاثة صادرة من اعماق السجون تطلب الرحمة والعدل وتسأل النصفة والحق فلا ترى من يجيب او يعير نداءها التفاتا !

في كل دول الارض مظالم واختلال ولم تبلغ الامم الراقية بعد ذروة الكمال ولكن تركيا برزت على كل اهوال الفوادح وحاز حكامها وقضاتها فوزا مبينا في خستهم وتجردهم عن كل ضمير حي وشرف حكم ونزاهة قلب

كم من متهم سيق الى السجن فذاق الاما مبرحة وشهد العذاب اشكالا والوانا والمحاكم تصم اذنيها عن سماع دعواه وتغمض اجفانها عن رؤية العدل

يقاد المتهم الى سجن ان هو الا مقدمة للرمس ليس فيه اثار العناية الصحية او الاهتمام بالقوة العاقلة التي يحملها هولاء الظلام هدفا لمطامعهم فلا يخرج السجين من سجنه قبل ان يقضي على حياته او يكاد

المتهم في عرف الدول الراقية المتمدنة وفي عرف القانون والشريعة بريء الى ان يثبت عليه الجرم اما في عرف حكام تركيا فهو مجرم قبل الحكم وبريء بعده في كثير من الحوادث والوقائع

يطالع القراء بين انباء الوطن ذكر حادثة شهيرة جرت في القدس في مسالة الحفريات وقد روينا عنها في اعداد سابقة وظلت موضوعة في طي الاهمال وموقوفوها يذوقون عذاب السجن زهاء العامين وماذا كانت العاقبة ؟

كانت انها برأت ساحة بعضهم وحكمت على البعض الاخر بسجن عام وما ينقص عنه ولكنهم عوقبوا عقابا مضاعفا وخرجوا حامدين شاكرين

هو مثل من امثال مظالم تقوم بها هاته المحاكم ولو انصف القانون لقضى على هولاء الحكام بعقاب يستحقونه جزاء ظلمهم

نذكر حادثة قتل جرت في طرابلس منذ ثلاثة اعوام اتهم فيها شابان بريئان وكانت الدسائس والتعصب والتحزبات المذهبية عاملا على اتهامهما وقضيا في ظلمات السجون حولا كاملا كانا تحت اخطار القتل وتهديد الرعاع ثم انتقلت الدعوى الى بيروت وصدر الحكم ببراءتهما وقيل لهما قد برأتكما المحكمة فاخرجا وادعيا للسلطان بالنصر !

بذلت اموال طائلة في سبيل مصاريف الدعوى وتكبد اهلوهما مشقات واهوالا وقضى والد احدهما بعد عامين متاثرا من عظم وقع ثلاث الحادثة المشومة والغريب انه كان يخدم وظيفة هامة في احدى الدوائر ولم تزل مديونة اليه حتى اليوم بمبلغ لا يقل عن خمسمائة ليرة !

فهل هناك اثر للعدل والنصفة ؟

لقد الف اليوم دعاة الاصلاح في سوريا نظامات ولوائح ولكننا لم نر في احداها اثرا لتامين حقوق الاهلين الخاصة من هذا القبيل ولم نشهد بها ذكر المسؤولية التي تقع على احد رجال الحكومة او البوليس اذا اقتاد احدا الى السجن فقضى فيه ردحا طويلا ثم افرج عنه بريئا طاهر الذيل

في حكومة الولايات المتحدة وسائر الحكومات الاوربية الراقية عقاب صارم يلحق باحد رجال الشرطة اذا اقتاد متهما الى السجن ولم يثبت عليه الجريمة وهو اعظم درجة بلغ اليها رقي الاحكام ونظام العدل . ولكن في حكومات تصح ان تدعى متمدنة — لينظر القائمون بالاصلاح الى هذه النقطة وليعلموا ان العدل اساس الملك

الدول والبلغار

في برقية عن صوفيا بتاريخ امس ان سفراء الدول ارسلوا مذكرة مشتركة الى الحكومة البلغارية بواسطة وزير الخارجية يسألونها اذا كانت تقبل بالوساطة الاجنبية والتسوية في حرب البلقان الحاضرة مشيرة الى سؤال تركيا لها بفصل الخلاف ويظن ان بلغاريا ستجيب الدول الى طلبها

عليل الادب

الا مات من عاف الفضائل والندى
وقبح وجه بالخنا قد تسوّدا
فما كان في ارض المهاجر مصلحا
ولا كان في هذي الحياة على هدى
ضلال وتفريق وافساد امة
ودعوة قوم للتعصب سرمدا
وطعن وذمّ بالكرام أولي النهى
ونهش لاعراض المصونات مفردا
فلا النور يهديه ولا السلم قصده
ولم يك الا للتدابر مرشدا
يتسام على جهل ويحسب نفسه
اماما رفيع الشان ان نام او غدا

* * *

بدا الداء هلاّ تسمعين نداءنا
فتقضي على وغد اضلّ وافسدا
فلا كان صوت الحق يسكت صوته
ولا وجدت فيه النصائح مقصدا
يخون ذمام الشعب دوما وسهمه
يطيش اعتداء ثم يطلب سؤددا
ولا يرعوي عن غيه وضلاله
ولم يعِ الا المكر والذلّ والبدا
ولم يك في صف الاكارم سائرا
ولا كان الا للرذائل سيّدا

* * *

امفتون لا تحسب هداك يقيك من
سهام اذا سارت اقلت لك الردى
فما لك من هذي المهانة منقذ
وما لك الا ان تصيح وتنشدا
« انا الاحمق الجاني الاثيم حقيقة
فلا اطلب الحسنى ولا اعرف اليدا » :
ولم اعتبر يوما نصيحة صادق
ولم أك الا في التعصب منجدا

ولم اتبع الوجدان في اي موقف
ولم اسم الا الشاب في « الهدى»
لذا جئت ارجو اليوم صفحاً ورحمة
واقضي مدى لازمان الحق مسندا

* * * *

فتى الشعر رفقاً بالعليل فانه
عليل ولا يهوى الكلام المنضدا
لقد شاقه ما قال من قبل شاعر
« رايت الهدى ان لا اميل الى الهدى»
فقلد شعرا عن ضلال وخفة
ولم يحسن التقليد في النقل والصدى
وغنى على ابلاه من دائه لذي
ابى ان يوافيه ويغتسل الصدا
ونادى كان الناس تجهل فضله
« ولم يحذر الموت الزوءام اذا عدا »
فيهذي كان القوم طوع لامره
ويطلب فضلا بالقبائح اسودا
ويهذي ويستندي الاكف لعلة
من الناس والانام تجهل امجدا !

. . .

بني وطني رفقاً بحالة جاهل
يروم خصامنا بيننا متوصدا
وكونوا لدي الاصلاح اهلا وحاربوا
يراعاً على نشر الفساد مجندا
لنا في بلاد الغرب شان ورفعة
« لنا همة لا ترتضي الافق مقعدا »
فصونوا حماكم بالدفاع على المدى
وذودوا عن الاعراض ذوداً مجهدا
فما نال طلاب المعالي مكانة
اذا لم يكن صافي المعارف موردا
ونجني بارض الغرب غاية مأمل
ونبني من الاقدام ذكرا ومعهدا
ففينا رجال يشهد الدهر انهم
اسود ومنهم يعرف الدهر اصيدا
« ولي قلم في انملي ان هززته
فما ضرني ان لا اهز المهندا »
« اذا صال فوق الطرس وقع صريره
فان صليل المشرفي له صدى »

« طبيب »

لورنس - ماس في ٢٠ شباط سنة ١٩١٣

الانباء البرقية

وساطة الدول

ارسل الموءتمر الدولي المعقود في لندن يسأل ممالك البلقان بواسطة وزارة خارجية انكلترا ان كانت تقبل بتوسط الدول لانهاء الحرب

ولما بلغ وزير خارجية اليونان رسمياً ان تركيا طلبت من الدول التوسط اجاب لقد ارسلنا نتخابر مع حكومات الاحلاف لانه من الواجب ان نقف سوية . والان تركيا جاثية على ركبها تضرع الى الدول ان تفك خناقها المميت الذي وضعناه في عنقها فايقافنا الحرب يرضي اوربا وتركيا . اما موقفنا الحالي فيوافقنا لمداومة الحرب الى النهاية حتى اذا طردنا الاتراك من اوربا تبعناهم الى اسيا

وكان جواب بقية دول البلقان كجواب اليونان ولذا حملت عليهن جريدة الدايلي تلغراف حملة شعواء وقالت انهن يطلبن لعقد الصلح مطالب صعبة المنال وخصوصاً مسالة دفع غرامة حربية لا تصادق عليها دول اوربا العظمى

الانباء الكاذبة

تقول التيمس الانكليزية ان فينا لا تزال تصدر الاخبار الكاذبة عن التحاسد بين الاحلاف البلقانية ولا يعلم ما التمسا من المنفعة في اصدار مثل هذه الاخبار مع ان الاحلاف على اتفاق تام

حول ادرنه

اخذ الثلج يتساقط بغزارة حتى اصبح ركاماً يبلغ ارتفاعها في بعض الاماكن ستة اقدام وهذا ما اوقف رحى القتال امام ادرنه

نفر العساكر العثمانية من المدينة المحاصرة وقدمات منهم كثيرون بين الثلوج التي غمرتهم وقد ضلوا السبيل

طلب قنصل فرنسا من شكري باشا قائد حامية ادرنه ان يسلم لان الشعب اخذ يهلك جوعاً وفي كل يوم يموت منهم خلق كثير فكان جواب القائد العثماني . ان موت الاهالي لا يهمني قط وجنودي لديهم موءنة كثيرة

انور شريد

من اخبار الاستانة ان الخوف والرعب قد استولى على انور بك واصبح كل ما لاح له شخص ظنه قادماً لاعدامه انتقاماً لناظم باشا ولكامل الذي كاد ينجي السلطنة من ويل عظيم رماه به الاتحاديون

وقد اصبح الان طريدا شريدا ولجأ الى مكان في سان استفانوس حيث لا يدري به احد

اما الثورة فعلى الابواب وربما حدث امور مهمة في القريب العاجل

انتصار باخرة الحميدية

في برقية واردة من فينا ان الدارعة العثمانية حميدية اغرقت ثلاث بواخر يونانية مملوءة جنودا صربية ذاهبة الى سكوتاري .

ولكن يستدل من برقية واردة عن الاستانة ان الجنود كانت ذاهبة للاحتلال في شبه جزيرة غاليبولي وعدد البواخر ٢٢ فغرق منها ثلاث وتعطل بعضها ولو لم يدركها الاسطول اليوناني لاغرقتها جميعاً اما الخسارة في النفوس فجسيمة

سقطت يانينا

اعلنت وزارة الحربية اليونانية اليوم ان يانينا سقطت في ايدي جنود الملك جورج فدخلوها ظافرين عند الساعة التاسعة من صباح اليوم وفي مقدمتهم ثلاث فرق من الفرسان بقيادة الجنرال سوزو

اما عدد الاسرى الذين سقطوا مع يانينا فهو الثلاثون الفاً مع عدد من المتطوعين الذين فروا من مونستير وغيرها مع ١٥٠ مدفعاً منها ٨٦ ضخمة

اما عدد سكان يانينا ٢٢ الفاً اكثرهم يونان وفرح اليونان قاطبة عظيما لسقوط هذه المدينة التي زادت دولة اليونان منعة وجعلتها طليقة من كل تقيد ومستعدة للوقوف في وجه بلغاريا عند اقتسام الغنيمة

باخرة يونانية

من انباء سلانيك البرقية ان باخرة يونانية تقل مدافع وخيل للجيش الصربي في سان جيوفاني جنحت في جهات يوبابين مع كل الخيل انما نجوا المدافع

اخبار محلية

— اهم من جاد —

نكتب الى البعض نحرك احساساتهم ونحن نظنهم يشعرون فاذ بهم من جماد فماذا يريد منا هوءلاء الذين لا يتنازلون حتى ولا للمجاوبة على تحاريرنا

لقد كتبنا لهم للمرة الاخيرة ونحن ننتظر اجوبتهم فنرجو ان يتنازلوا هذه المرة للجواب

. . .

شكر

على صفحات هذه الجريدة اشكر الاصدقاء الكرام الذين شاطروني الاسف بوفاة المرحومة والدتي في الوطن سواء كان برسائلهم البرقية او البريدية واسال الله ان يبعد الاكدار عن ديارهم

الداعي
حبيب عاصي

. . .

قدم من بتسبرغ بنسلفانيا جناب الافاضل الشيخ اسكندر اليوسف والشيخ يوسف شهاب

ومن نيوبدفورد ماس الاديب الياس افندي يارد

ومن وستر ماس جناب الفاضل الخواجا بوخوص يوسف جريج وكلهم قدموا لاشغال تجارية

ومن بوسطن حضرة الاديب النطاسي الدكتور جورج افندي جريج وسيقيم في الثغر بضعة ايام ثم يبرح الى الوطن

)(***)(

محل جديد

افتتح جناب الادباء الخواجات نعمان وامين رزق محلا تجاريا لبيع جميع اصناف البضائع البيضاء في روشستر بنسلفانيا فنهنئهم ونرجو لهم النجاح

* * *

محل نصرالله وميننا الواقع في الشارع الرابع والعشرين واست ره ١٤٢ بحاجة الى شغيلات كيمونا والاجرة حسنة والشغل متواصل دائم .

نتشرف باعلان حضرتكم ان محلنا الكائن برقم ٢٧٤ شارع قوكشل ستريت تحت امضاء « نجيب ميقاتي واخيه » المتعاطي اصناف السمانة السورية قد اصبح بعد تاريخه بشركة توفيق افندي ضناوي شريكنا القديم بالمحل المعروف رقم ٢٧٢ شارع قوكشل المتعاطي اصناف الدخان المهروم الذي نجلبه راساً من تركيا وكندا وفرجينيا ونصنعه في معملنا الخاص . وبعد الاتفاق قد انضم المحلان بالشركة الجديدة باسم « نجيب ميقاتي وتوفيق ضناوي » فراسمالنا الكبير وخبرتنا التجارية بالوطن والمهجر تكسبنا ثقة العموم فمن يشرفنا بطلبية كبيرة ام صغيرة من سمانة وعطاره او دخان الذي نبيع منه علب اونص واحدة وبوند ونصف وربع المعروف باسم « ميقاتي » يتحقق قولنا والله الموفق

الداعيان
نجيب ميقاتي وتوفيق ضناوي

N.MIKATI & T. DINNAWY CO.
272 -- 274 COGGESHALL ST.
NEW BEDFORD MASS

— الاجر والثوب —

كانت امرأة ابن الدرعوني واخوها شكري الياس منصور كانا في ..ادوكروس من .. و .. الوسطى .. دابر وانقطعت اخبارهما من شقيقتهما السيدة ذ..ه فر... مصر وجودهما فليخبرا ادارة هذه الجريدة وله الاجر والثواب من الله

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE; BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الآتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش: قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مداليين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره: طقومة كاملة · دوالس من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره: طقومة · داوالس · اغطيه مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

منكروزا هندبة: جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات: من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · أزيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا ما يسركم

كامل عريضه · وديع رزق الله

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— شهرة محلنا اعلان —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والمدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي انطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا

ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

تاريخ

المهاجرة السورية

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة · وسيصبح تحت الطبع بمدة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجل ذكر اقراه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماكسة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين ماليـاً وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتان العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برودستريت وارجي دُن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون الثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك من كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة ابويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سوية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك ومساعدته ادبيا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU
54 Washington St NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصوت في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الريشيل في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

ابو بطرس اخوان

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 3448 Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل المدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

أنباء الوطن

بين الجنود

جرى في بيروت شجار بين جنديين انكليزيين وجندي عثماني وكانت العاقبة ان رميا بولد من الشاطئ الى البحر · وقد ذهب البوليس الى اميرال البارجة الانكليزية مع الولد وشكا اليه امر القضية فحاكم الجنديين وحكم عليهما بالسجن مدة

القرض الداخلي

وردت من نظارة المالية في الاستانة برقية الى دفتردار ولاية بيروت ما لها ان الحكومة عزمت على عقد قرض داخلي من البلاد العثمانية قدره ٥٠٠ مليون غرش وانها ارسلت اليهم السندات في البريد

ليثق المشترون من هذه السندات انهم يقبضون فوائدها او قيمها الاصلية في يوم الاخرة !

دمشق في الظلمة

العلة نفسها التي اودت بالظلمة الى بيروت انتابت دمشق ذلك ان « لشركة الترامواي والتنويرات الكهربائية السلطانية العثمانية » دينا على بلدية دمشق قدره اثنا عشر الف ليرة عثمانية تقريباً وقد سعت الشركة منذ ثلاث سنوات لتعقد اتفاقاً جديداً مع البلدية فابت هذه ولذلك اضطرتها بواسطة محرر المقاولات وامهلت البلدية الى تاريخ ٢٠ كانون الثاني واعلنت انها تضطر بعده الى قطع المجرى الكهربائي عن الانوار الموجودة في المدينة

على ان البلدية لم تكترث لاخطار الشركة وتداركت الامر فعلقت مصابيح في المحال التي قطعت منها الانوار

(فانعم واكرم) بحكومة عاجزة و بلدية مفلسة تعلم الناس انموذج النصب والاحتيال والخداع !

دعوى الحفريات

معروف امر دعوى الحفريات في القدس التي قيل فيها ان الموكول اليهم المحافظة على الاثار القديمة قد غرهم بعض السياح الانكليز واخذوا ما وصلت اليه ايديهم من الاثار وكان ذلك منذ عامين تقريباً · وقد احيل النظر في الدعوى الى محكمة استئناف بيروت ونظرت فيها موخراً فحكمت على الشيخ خليل الدنف رئيس الحراس بالسجن سنة واحدة وعلى ولديه توفيق وهدى بثلاثة اشهر وعلى حسن وسعيد عبد المعطي بالحكم نفسه وعلى اغوب مقصدار بشهرين · وبرأت المحكمة سامي بك قومندان الجندرمة سابقاً في القدس والاونباشي احمد رصاص والنفر يعقوب من تهمة الرشوة وحكمت عليهم بحسم راتب شهر من معاشهم وقد اخلي سبيل هولاء كلهم لانهم سجنوا مدة تزيد عن اجل الحكم الذي حكم عليهم به

سوريا والصحف التركية

عرب المقطم مقالة لجريدة اقدام التركية عن احوال سوريا الحاضرة وختمها بقوله :

يظهر من اقوال جريدة اقدام ان الترك ينظرون الى خطة فرنسا في سوريا بعين الحذر وان عقلاءهم يفكرون في تدارك ما يمكن ان يتأتى عنها وقد راقتنا اقوال رصيفتنا اقدام عن السياسة التي تشير على الباب العالي باتباعها وهي اطراح التهديد بالاقوال الفارغة ظهرياً اذ لا خير في قول يتعذر تأييده بالفعل · وبذل الجهد في اصلاح سوريا وترقية شوونها وازالة المساوىء العديدة التي يئن السوريون تحت نيرها ويشكون منذ قرون من ظلمها وجورها

فان ذلك هو خير واسطة تبقي سوريا في حوزة الدولة العلية وترد عنها المداخلة الاجنبية · وهذا ما يجب على الباب العالي ان يهتم به حالاً وان يشرع فيه بعزم ثابت ونية صادقة وان لا يحاول التخلص منه بالقاء اثقال الاصلاح على عاتق الاهالي وتكليفهم ان يرسموا خطته ويضعوا تفاصيله مع علم الباب العالي ان ذلك يشبه ان يكون تكليفاً بالمحال في احوال سوريا المعلومة · وان الهيئة الحاكمة هي المنوطة في كل بلاد برسم خطط الاصلاح ووضع تفاصيلها والهيئة المحكومة انما تساعدها في ذلك مساعدة ثانوية بابداء ارائها وطورا باظهار رغائبها وما شاكل

فاهتمام الباب العالي باصلاح احوال سوريا وترقية شوون اهلها

(التابع في الصفحة السادسة)

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

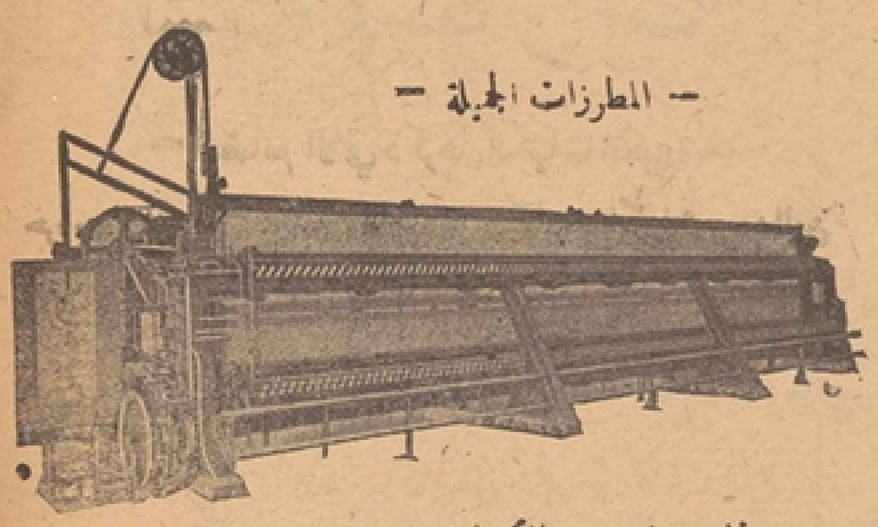
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وفلورنتين وكلوني ليس وايرش ليس ودوشين ليس وشرتوست مطارز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرجاء شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO. ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE.
305 Pacific St.
BROOKLYN. N. Y.

بطل أرضروم

لا تجربي ان تقنعيني بان جوزف رينه هو الذي دخل الحديقة بل هناك سواه

ايدخل غير جوزف الى الحديقة ولا يراه الحراس والخدم حتى ولا انا او فلورنس او جوزف وكلنا كنا نمرح ونفرح في الحديقة

انت رايته

رأيت من

ذلك الزائر العزيز لديك

انك تهينني ياوالدي

انك عقوقة ايتها الفتاة فانا نهيتك عن الاجتماع بذلك الرومي خارج قصرنا فانت عملت بالعكس واخذت تجتمعين معه في حدائق قصري

ذلك الرومي

نعم ذلك الرومي يافلورنس فلست براض عن محبتك له ولا اجتماعك به وان شئت مخالفتي فانت لست بابنتي وليس هذا فقط بل ان لعنتي ستصب عليك وتلحق بك كشبح هائل مخيف الى اخر ايامك

لعنتك كشبح هائل مخيف تلحقني الى اخر ايامي · يالك من قاسي القلب لا تعرف الشفقة ولا الرحمة · لماذا لا تقول وتنزل معك في قبرك

وسيكون ذلك اذا خالفت ارادتي

اني مطيعة لك في كل ما تامرني به الا في امر زواجي · انك تريد ان تجبرني على الاقتران بمن اكره وهذا لا يكون مطلقاً ولا من قوة تحت السماء تستطيع تغيري عن عزمي

انا لا اود ارغامك على الزواج بمن لا تحبين قط انما اريد منك ان تنزعي من فوءادك حب ذلك الرومي ولك ان تختاري من شئت من نبلاء فرنسا ليكون شريكاً لحياتك في المستقبل

انا لا اود الزواج قط وحبذا لو سمحت لي بدخول الدير حيث اقضي فيه بقية ايامي منقطعة عن هذا العالم الذي هو محيط مصائب وويلات

لا لا اسمح لك بدخول الدير قط

فدعني اذاً وشاني

ولا ادعك تقترنين بذلك الرومي مهما كان من امرك

قلت لك اني لا اريد الاقتران باحد

اتعدينني بذلك

نعم اعدك

وتطيعين ارادتي

في كل امر الا بامر زواجي بدي شامبو

اريد منك ان ترافقيني الى املاكنا في بريطانيا

بكل سرور فاني هناك ربيت وترعرعت وان جنات مزرعتنا هناك احب الي من افخم قصور باريس

اذن نذهب في اخر هذا الاسبوع

بكل سرور وخصوصاً قد جاء الصيف الان حر باريس لا يطاق

اترحلين في الغد

يجب قبل رحيلنا ان اسعى لانهاء ملابسي

ومتى تنتهين منها

في اواخر الاسبوع القادم

ولم تنته من كلامها حتى دخل الخادم يعلن اسم الدوق دي لاجنوار ولم تكن الا دقائق قليلة حتى دخل اوجين وهو شاب في مقتبل العمر جميل الطلعة تلوح على محياه دلائل الاعتبار والجلال فاستقبله الدوق بالترحاب وكذلك الدوقة والمركيزة اما هو فبعد ان قدم واجبات احترامه جلس وهو مضطرب فقال الدوق : مالي اراك مضطرباً قلقاً

لقد حدث ما يقلقني ياسيدي ويقلقك ايضاً

ماذا جرى

ان المركيز دي شامبو بطيشه قذف بنفسه الى ما يلبسه العار

ماذا تقول ماذا جنى

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

BADRAN BROS
55 BROODWOY.
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بها وكل من يخالف قانون الامتياز ويصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية · اطلبها وغلافها من الكمونات مع كافة مطرزات مدايرا

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية فمن يرضى خابره على عنوانه

ارسل اسعار لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.

164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

اميل مرهج

— يرحبك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها باختبارها مدة عشرين سنة !

اذاً زرني ام اكتب اليّ عن حاجتك من سائر البضائع · وبالاخص · الكارني · الفيله · الامبرودري · الالبسة الايرلندي · الفينيس · المالطيس · الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« تخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London

Importer and Manufacturer

102-104 Fifth Ave. New York

— انتظر —

اعلان جديد في هذه الفسحة

***

لقد ارتكب جناية ان اغتفرها له الناس فالحكومة لا تغتفرها والا تجنابكم ياسيدي ان دولة النبلاء قد دالت وسقط نفوذهم بسقوط الملكية والامبراطورية

هذا ما نعرفه فما ارجوك ان تخبرني ما اتى المركيز

ارسل خادمه فاطلق مسدسه على البرنس مرجيوس مراغوف الملحق العسكري لسفارة روسيا

الله يعلم كيف نزلت هذه الكلمات على المركيزة فانها انقضت عليها كالصاعقة فاصفر لون وجهها وعقد لسانها فلم تستطع التكلم ولا الاستفسار عن حبيبها

اما الدوق فسال دي لاجنوار قائلاً : متى واين وقع ذلك

منذ ساعة ياسيدي وكان البرنس في زيارة الكونت دي لافه وما خرج من القصر حتى تعرض له جيمس خادم دي شامبو واطلق عليه رصاص مسدسه وقد اقامت هذه الحادثة واقعدت المدينة وخصوصاً الحكومة التي اصبحت تخشى من مشكلة سياسية مع روسيا الدولة الجبارة ونحن الآن في وقت نحتاج به الى مساعدتها والا اعادت علينا المانيا الكرة

وهل مات البرنس

لا ياسيدي اذ اصابه الرصاص في فخذه الايسر وقد نقل الى المستشفى وصرح الاطباء ان لا خوف على حياته

وهل قبض على خادم المركيز واعترف بان سيده ارسله

لا يا مولاي

فكيف عرفت اذن ان المركيز له دخل في المسالة

لقد قتل الخادم يا مولاي

ومن قتله

البرنس ذاته فقد قابله بالمثل واطلق عليه الرصاص فاعدمه الحياة

فكيف عرف اذن بان المركيز هو الدافع لهذه الجناية

هذا ما تكهنت به الصحف حتى ان الايكو دي باريس صرحت بذلك تماماً

وهي لم تذكر الاسباب

بل ذكرت كل شيء وصرحت بان السبب في هذه الجناية هو التنازع على غرام نبيلة تهوى البرنس والمركيز يهواها الا انها تكرهه

فنظر الدوق اذ ذاك الى ابنته وكانت قد اطمأنت نوعاً على حبيبها

وساد السكوت برهة ثم خرق حجابه الدوق بقوله : وهل قبض على دي شامبو

لا ياسيدي ولكن القبض عليه منتظر

ولكن نجاته سهلة

ما تعني ان يفر من فرنسا

لا ان هذا لا ينفعه بل يثبت عليه الاشتراك في الجريمة

فكيف اذن تستسهل نجاته من هذه الدعوى

ان موت الخادم قد اخرس لسان الشاهد الوحيد عليه لدى اعتبار الحكومة

انا اعتقد ان البرنس سوف يطلب قفل الدعوى محافظة على سمعة من يحبها

اتعتقد ذلك

نعم لا بل اتأكد لانه شريف

وهل تعرفه

نعم عرفته وعاشرته واختبرت مبادئه فهو شهم

اذن لقد نجونا من الفضيحة

هذا ما اتأكده

وهل وضع دي شامبو تحت مراقبة البوليس

لا اعلم ياسيدي بل كل ما علمته قبل حضوري الى هنا ان الجنرال مكماهون رئيس الجمهورية ذهب الى دار السفارة مع كل وزرائه للاعتذار للسفير عن هذا الحادث وبعد ذلك ذهبوا جميعاً الى المستشفى حيث زاروا المريض الذي نقل بعد ذلك الى السفارة

اود ان ارى دي شامبو

ولماذا يامولاي

لافهمه كيف يعطي قراراً اذا قبض عليه

ولكني انا افتكر خلاف هذا

(تابع من الصفحة الرابعة)

اهتماما حقيقيا فعليا امر واجب وضربة لازب ولا سيما بعدما انتخب المسيو بوانكاره رئيساً للجمهورية الفرنسوية · فسياسة فرنسا في سوريا اصبحت بانتخابه هذا رطيدة الاركان ثابتة البنيان لا تتغير بمجرد تغير الوزارات وتبدل الحكومات ·

فالاصلاح في عصرنا حياة الممالك والدول وقد مضى الزمان الذي كانت الدول تقوم فيه بالحروب وتعيش بشن الغارات

***

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف

مغائر الجن جزءان ابدع اغرب رواية ريالان

حب في ثورة ٧٠ سنتا

الزواج السري ٥٠ س

الفتاة والشرطي نصف ريال

غرام الاخوين ٧٥ س

ملكة النور ٩٠ س

الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٠ س

الحب والحرب ٧٥ س

الجريئتين ٧٥ س

الملك فداء الغرام ٧٥ س ·

ربة العفاف ٥٠ س

رواية دي منتوكريستو ريال وربع

حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات

عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف

الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات

فيروزشاه خمسة ريالات

سيرة بني هلال ريال و٩٠ س

غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب وارفق الثمن مع الطلب

****

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وترمن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاويه شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية

المثلث الفاخر من كافة الاجناس

لصابا ودبس وشركاهم

للعرق السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف العرق السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منا ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المثلث خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

صابا ودبس

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

MRS. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOUT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي = الايرش ليس من قبات نسائيه ومحروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمحروجة الحلبية والعربادية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك والتخريم الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجورجي الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المنقوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

ازعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

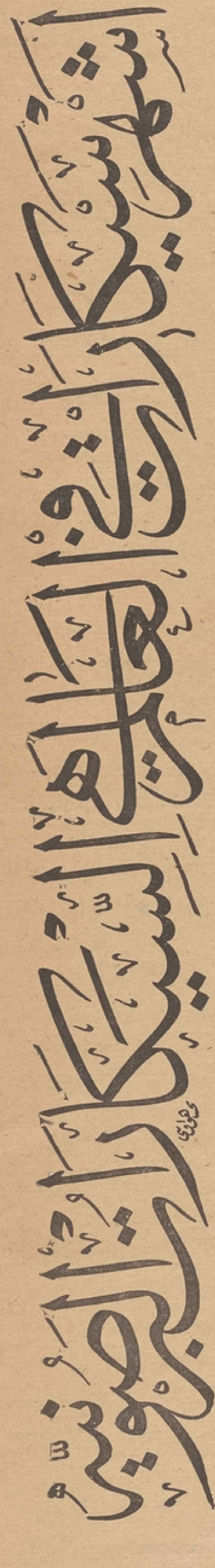
الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وقص · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي · درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير · ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وماشا كل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City
عبدالله برصون وشركاه

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باسطلامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوز وفلورنتين ونابوليتان وفيلة ودتشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ -- وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فنا طلبك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرتنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجريبه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستر ماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه سعاه باماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا . هذ ونشترط على ذواتنا تاميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠-٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض . نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE, Inc.
116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافة وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها . وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا . فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا . نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL
77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

بطرس كرم وشركاه

بضايع . اوراق سفر . شكات . ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسهى عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا راساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسهى عن بالك ان تزورنا . عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوك والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات ومبيع واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.
119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير
اسعارنا كاسعار غيرنا
كلوني . فلورانتين . فينس . فيله
كلوني مع امبرودري
وستات وبدلات ومستبدعات باريزية
— اطلب —
ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة
دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات
٢٠١١٥ * ٢٠١١٠ * ٢٠١٠٤ * ٢٠٠٨٧ * ٢٨٨ * ٢٨٥
فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.
Abdo- Abdel-Nour
7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE
39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وبرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط صغيره
استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا صاايات صغرة . وتبكون ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلم جرا . ايضاً شرت وست وجميع مطرزات المدايرا . كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

✻ بدران اخوان ✻

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥ سنتاً

بطل سولفرينو

او

العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

✻ الاستقامة نجاح ✻

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلاً تجارياً جديداً لبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة لاديب الخواجا يوسف سالوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة ومن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

◄ شهاب زخور شهاب وشركاه ►

غرفة محل بتسبرك	غرفة محل برونزفيل
S-Z.SHEHAB & BROS.,	S. Z. SHEAB&
904 WYLIE AVE.,	JOSEPH SOLOMON
PITTSBURG. PA.	601 MARKET ST.,
	BROWNSVILLE, PA.

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة باسم بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع . البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرضنا هي .

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة تحت نمرة ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزمه والذي لم أسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

✻ تومي وعضيمي ✻

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St.	440 S. Dearborn St.	Craponne
New York CITY	CHICAGO ILL.	FRANCE

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

راقب هذه الفسحة

جرجي كساب وشركاه

GEO. KASSAB & CO.,

78GREENWICH ST.,
N.Y.CITY,

FACTORIES.
CRAPONNE S-A.
FRANCE
RAPALLO,
ITALY.

PARIS,
46 RUE DE PARADIS.
CHICAGO,
508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL
'4 ST. HELEN ST.